

Resolution determining the use of languages at ECMWF

The Council:

TAKING INTO ACCOUNT the decision of Council at its 62nd session on 22 April 2005 to recommend the Member States to accept the proposed amendments in the form of an Amending Protocol,

CONSIDERING the need to settle the question of the future use of languages,

BEARING IN MIND that Article 1(6) of the amended Convention determines the official and working languages of the Centre,

STRESSES that an increase in translations for the internal use of the Centre is not intended,

EXPRESSES the strong desire that, as in the past, Member States will aim at minimising additional expense and administrative burden for the Centre,

AGREES that the following rules shall apply when the amended Convention enters into force:

1. With regard to sessions of the Council and the Finance Committee, the working languages as stated in Article 1(6) of the Convention shall be used, and translation of documents as well as interpretation shall be provided into those languages¹;
2. Upon request by a Member State delegation, arrangements shall be made for the use of any official language of that Member State other than the aforementioned working languages, it being understood that such a request for interpretation and translation shall be based on a “request and pay” system;

AGREES FURTHER that the “request and pay” system shall be arranged as follows:

1. Services for translation of documents as well as interpretation shall be paid by the requesting Member State(s);
2. These services shall be arranged by the requesting Member State(s) unless otherwise agreed with the Director of the Centre;

Member States may request changes to the interpretation and translation services for the following year in writing by 1 May.

¹ The current practice regarding interpretation at Council meetings and translation of Council Minutes and Decisions into Dutch and Italian shall be maintained.